3+ #42997

en / fr / es / de / it / pt / nl / sv / da / no / fi / pl / ro / uk / cs

# SONIC™ THE HEDGEHOG

Product name Sonic Light up Drifting RC
Model number:42997

**(en) Speed Star Lightning Drifting RC (fr) Bolide radiocommandé spécial drift Speed Star Lightning (es) Coche de derrapes C/R Speed Star Lightning (de) Speed Star Lightning FS-Driftfahrzeug (it) Auto da corsa radiocomandata Speed Star Lightning (pt) Carro de drifting telecomandado Speed Star Lightning (nl) RC drift raceauto Speed Star Lightning (sv) Speed Star Lightning radiostyrd drift bil (da) Radiostyrt Speed Star Lightning Drifting Racerbil (no) Radiostyrt Speed Star Lightning Drifting Bil Speed Star Lightning driftasva kilpa-auto (pl) Speed Star Lightning – samochód zdalne sterowany do driftingu (ro) Starul vitezei – Drifting ca fulgerul, cu telecomandă (uk) Гоночний автомобіль для дрифтингу з дистанційним керуванням Speed Star Lightning (cs) Driftovací RC auto Speed Star Lightning**

(en) Maximum Transmission power: ≤ 6.3 dBm Transmitter, ≤ 7.42 dBm Receiver
Frequency band : 2410MHz-2475MHz

(fr) Puissance d'émission maximum : ≤ 6.3 dBm L'émetteur, ≤ 7.42 dBm Récepteur
Bande de fréquences : 2410MHz-2475MHz

(es) Potencia de transmisión máxima ≤ 6.3 dBm Transmisor, ≤ 7.42 dBm Receptor
Banda de frecuencia : 2410MHz-2475MHz

(de) Maximale Sendeleistung ≤ 6.3 dBm Sender, ≤ 7.42 dBm Empfänger
Frequenzband : 2410MHz-2475MHz

(it) Potenza massima di trasmissione ≤ 6.3 dBm Radiocomando, ≤ 7.42 dBm Ricevitore
Banda di frequenza : 2410MHz-2475MHz

(pt) Potência de transmissão máxima ≤ 6.3 dBm Transmissor, ≤ 7.42 dBm Receptor
Banda de frequência : 2410MHz-2475MHz

(nl) Maximale zendermagt ≤ 6.3 dBm Afstandsbediening, ≤ 7.42 dBm Ontvanger
Frequentieband : 2410MHz-2475MHz

(sv) Maximal överföringseffekt ≤ 6.3dBm Sändare, ≤ 7.42dBm Mottagare
Frekvensband : 2410MHz-2475MHz

(da) Maksimal transmissionseffekt ≤ 6.3 dBm Sender, ≤ 7.42 dBm Modtager
Frekvensbånd : 2410MHz-2475MHz

(no) Maksimal trafo ≤ 6.3 dBm Styrsenderen, ≤ 7.42 dBm Mottakeren
Frekvensbånd : 2410MHz-2475MHz

(fi) Maksimi lähetysteho ≤ 6.3 dBm Lähettime, ≤ 7.42 dBm Vastaanottimen
Taajuuskaista : 2410MHz-2475MHz

(pl) Maksymalna moc transmisji: Nadajnik – ≤ 6.3 dBm, odbiornik – ≤ 7.42 dBm
Pasmo częstotliwości : 2410MHz-2475MHz

(ro) Puterea maximă de transmisie: ≤ 6.3 dBm Transmițător, ≤ 7.42 dBm Receptor
Banda de frecvență: 2410MHz-2475MHz

(uk) Максимальна потужність передачі: ≤6.3 дБм передавача, ≤ 7.42дБм приймача
Діапазон частот: від 2410 МГц до 2475 МГц

(cs) Maximální vysílací výkon: ≤ 7.2 dBm vysílač, ≤ 6.18 dBm přijímač
Frekvenční pásmo: 2410MHz-2475MHz

(en) CONTROLLER (ADDITIO): x2 1.5V AA (INCLUDING BATTERIES REQUIRED) (NOT INCLUDED)
SONIC SPEED RC (ADDITIO): x6 1.5V AA (INCLUDING BATTERIES REQUIRED) (NOT INCLUDED)

(fr) MANDO (ADDITIO) : REQUISITE 2 PILAS AA (INCLUNO DE 1.5 V) (NO INCLUIDAS)
SONIC ALTHUSLOSAUR CR (ADDITIO ): 6 PILAS AA (INCLUNO DE 1.5 V) (NO INCLUIDAS)

(es) MANDO(ADDITIO) (ADDITIO): PACHECE BATTERIE AA (INKLUNO DA 1.5 V) (NICHON INCLUIDE)
SONIC SPEED RC (ADDITIO): SONIC SPEED (ADDITIO) : 6 BATTERIE AA (INKLUNO DA 1.5 V) (NICHON INCLUIDE)
1.5 V (DE) (NON INCLUSE)

(de) ATUADEGERÄNGE (ADDITIO): 2 x 1.5V AA (INKLUNO BATTERIEN VERLEIST (NIET MEEGELEVERD)
SONIC SPEED RACEATZ (ADDITIO): 6 x 1.5V AA (INKLUNO (NIET MEEGELEVERD)

(it) STRIDEGAMO (ADDITIO): x2 1.5V AA (INKLUNO BRUKER BATTERIER (IKKE INKLUDERT)
SONIC X ERRETTET RASTAMO (ADDITIO): x6 1.5 V AA (INKLUNO (IKKE INKLUDERT)

(pt) DILADA (ADDITIO) : X2 VIAGTAAN 1.5 V AA (INKLINN) (FAINISTO)
SONIC SPEED RC (ADDITIO): SONIC SPEED (ADDITIO) : x6 1.5 V AA (INKLINN)

(nl) TELECOMMANDO (ADDITIO) x 2 1.5 V AA (INCLINN) BATTERIJ NIEGEBARE (BEINCLUIDE)
SONIC SPEED RC (ADDITIO): SONIC SPEED (ADDITIO) : 6 BATTERIJ AA (INCLINN) NIEGEBARE (BEINCLUIDE)

(sv) DRÄLAGE (ADDITIO) : 2 ANTERNA AA 1.5 V (INKLINN) (INKLINN GRÄGGIT BALGNE)
RC AUTO SONIC SPEED (ADDITIO) : 6 BATTERIA AA 1.5 V (INKLINN) (INKLINN GRÄGGIT BALGNE)

(da) AA ALKALINE BATTERIER REQUIRED (NOT INCLUDED) (no) NEEDEDTE DRIFTBATTERIER AA ALKALINE AA 1.5 V (IKKE INCLUDED) (fi) AA ALKALINE-PATTERIT (EI SISÄLLY) (pl) AA ALKALINE BATERIE (NIE DOŁĄCZONE) (ro) AA ALKALINE BATERII (NU SUNT INCLUSE) (uk) AA ALKALINE БАТАРЕЯ (НЕ ВХОДИТЬ В КОМПЛЕКТ) (cs) AA ALKALINE BATERIE (NEJSOU SOUČÁSTÍ DODÁVKY) (en) BATTERIES REQUIRED (NOT INCLUDED) (fr) BATTERIES NÉCESSAIRES (NON FOURNIES) (es) BATERÍAS NECESARIAS (NO INCLUIDAS) (de) BATTERIEN ERFORDERLICH (NICHT IN LIEFERUNG ENTHALTEN) (it) RICHIESTE BATTERIE AA ALCALINE (AA 1.5 V) NO) (NON INCLUSE) (pt) ESTÃO NECESSÁRIAS 2 PILHAS ALCALINAS (NÃO INCLUÍDAS) (nl) BATTERIJEN NODIG (NIET INBEGREPEN) (sv) BATTERIER KRÄVS (INTE INKLUDERADE) (da) BATTERIER KRÆVES (IKKE INKLUDERET) (no) BATTERIER KREVES (IKKE INKLUDERT) (fi) PATAREIDEN LISÄKSI TARVITAAN 2 KPL AA-PATARIA (EI SISÄLLY) (pl) BATERIE ALKALINE WYMAGANE (NIEDOŁĄCZONE) (ro) ACUMULATORI AA ALCALINE NECESARE (NEINCLUSE) (uk) ПОТРІБНА РОЗКЛАД БАТАРЕЇ(НЕ ВХОДЕТЬ В КОМПЛЕКТ) (cs) ZVYŠOVÁNÍ ALKALICKÉ BATERIE (NEJSOU SOUČÁSTÍ DODÁVKY)

| | | | |
|---|---|---|---|
| (en) Contents: | (fr) Contenu: | (es) Contenido: | (de) Inhalt: |
| • 1 Figure and RC<br>• 1 Remote | • 1 Figure et véhicule radiocommandé<br>• 1 Manette | • 1 Figura y vehículo teledirigido<br>• 1 Control remoto | • 1 Figur und Fernbedienung<br>• 1 Fernsteuerung |
| (it) Contenuto: | (pt) Conteúdo: | (nl) Inhoud: | (sv) Innehåll: |
| • 1 Personaggio e veicolo radiocomandato<br>• 1 Radiocomando | • 1 Figura e carro telecomandado<br>• 1 Comando | • 1 Figur og fjernstyret bil<br>• 1 Fjernkontrol | • 1 Figur og radiostyrt bil<br>• 1 Fjernkontroll |
| (da) Indhold: | (no) Innhold: | (fi) Sisältö: | (pl) Zawartość: |
| • 1 figur og fjernstyret bil<br>• 1 fjernbetjening | • 1 figur og radiostyrt bil<br>• 1 fjernkontroll | • 1 figuri ja etäohjattava auto<br>• 1 etäohjain | • 1 figurka i samochód zdalnie sterowany<br>• 1 pilot |
| (ro) Conținut: | (uk) Комплект: | (cs) Obsahuje: | |
| • 1 figurină și RC auto<br>• 1 telecomandă | • 1 фігурка і гоночний автомобіль з пультом дистанційного керування | • 1 figurka a RC auto<br>• 1 ovladač | |

(en) ©SEGA. All rights reserved. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. SEGA, the SEGA logo, SONIC RACING and SONIC RACING CROSSWORLDS are registered trademarks or trademarks of SEGA. (fr) ©SEGA. Tous droits réservés. SEGA est une marque déposée auprès de l'Office des brevets et des marques des États-Unis. SEGA, le logo SEGA, SONIC RACING et SONIC RACING CROSSWORLDS sont des marques déposées ou des marques de SEGA. (es) ©SEGA. Todos los derechos reservados. SEGA está registrada en la Oficina de Patentes y Marcas de EE. UU. SEGA, el logo de SEGA, SONIC RACING y SONIC RACING CROSSWORLDS son marcas comerciales o marcas registradas de SEGA. (de) ©SEGA. Alle Rechte vorbehalten. SEGA ist im U.S. Patent und Trademark Office registriert. SEGA, das SEGA Logo, SONIC RACING und SONIC RACING and entwede eingetragene Marken oder Marken der SEGA. (it) ©SEGA. Tutti i diritti riservati. SEGA è registrato presso la U.S. Patent and Trademark Office. SEGA, il logo SEGA, SONIC RACING e SONIC RACING CROSSWORLDS sono marchi o marchi registrati di SEGA. (pt) ©SEGA. Todos os direitos reservados. A SEGA está registada na U.S. Patent and Trademark Office. SEGA, o logótipo SEGA, SONIC RACING e SONIC RACING CROSSWORLDS são marcas registadas ou marcas comerciais da SEGA. (nl) ©SEGA. Alle rechten voorbehouden. SEGA is geregistreerd bij het U.S. Patent and Trademark Office. SEGA, het SEGA-logo, SONIC RACING en SONIC RACING CROSSWORLDS zijn geregistreerde merken of merken van SEGA. (sv) ©SEGA. Alla rättigheter förbehållna. SEGA är registrerat hos U.S. Patent and Trademark Office. SEGA, SEGA-logotypen, SONIC RACING och SONIC RACING CROSSWORLDS är registrerade varumärken eller varumärken tillhörande SEGA. (da) ©SEGA. Alle rettigheder forbeholdes. SEGA er registreret i det amerikanske patent- og varemærkekontor. SEGA, SEGA-logoet, SONIC RACING og SONIC RACING CROSSWORLDS er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende SEGA. (no) ©SEGA. Alle rettigheter forbehold. SEGA er registrert i det amerikanske patent- og varemerkekontoret. SEGA, SEGA-logoet, SONIC RACING og SONIC RACING CROSSWORLDS er registrerte varemerker eller varemerker tilhørende SEGA. (fi) ©SEGA. Kaikki oikeudet pidätetään. SEGA on rekisteröity Yhdysvaltain patentti- ja tavaramerkkivirastossa. SEGA, SEGA-logo, SONIC RACING ja SONIC RACING CROSSWORLDS ovat SEGA:n rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä. (pl) ©SEGA. Wszystkie prawa zastrzeżone. SEGA jest zarejestrowana w Urzędzie Patentów i Znaków Towarowych USA. SEGA, logo SEGA, SONIC RACING i SONIC RACING CROSSWORLDS są znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy SEGA. (ro) ©SEGA. Toate drepturile sunt rezervate. SEGA este înregistrată la Biroul de Brevete și Mărci din SUA. SEGA, logo-ul SEGA, SONIC RACING și SONIC RACING CROSSWORLDS sunt mărci comerciale sau mărci comerciale ale SEGA. (uk) ©SEGA. Усі права захищені. Компанія SEGA зареєстрована в Патентному та торговельному бюро США. SEGA, логотип SEGA, SONIC RACING та SONIC RACING CROSSWORLDS є зареєстрованими торговими марками або торговими марками компанії SEGA. (cs) ©SEGA. Všechna práva vyhrazena. SEGA je registrována u amerického patentového úřadu. SEGA, logo SEGA, SONIC RACING a SONIC RACING CROSSWORLDS jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti SEGA.

©2023 and manufactured for / fabriqué pour JAKKS PACIFIC, INC., 2951 28TH ST., SANTA MONICA, CA 90405 USA.
JAKKS Pacific (Europe) Limited, Unit 2 Parkway Industrial Estate, Parkway, London, NW9 0AG, UK. JAKKS, JAKKS PACIFIC and the JAKKS PACIFIC DR CARLE, Inspirational Toys logo are trademarks used under license / Autres marques déposées utilisées sous licence. MADE IN CHINA. FABRIQUÉ EN CHINE. Imported into UK by / Importé au Royaume-Uni par JAKKS Pacific (UK) Ltd., 2 Arlington Square, Downshire Way, Bracknell, Berkshire RG12 1WA, GB and EU by / et UE par JAKKS Europe B.V., Herikerbergweg 88, 1101 CM Amsterdam ZE, Importado por JKP Holdings Mexico, S.A. de C.V., Laguna de Termiros 271, Torre B, int B801 y B802, Col. Granada, Miguel Hidalgo, C.P. 11520, Ciudad de México, Mexico. RFC: JHM1008BX39 www.jakks.com www.jakks.com/warranty consumer@jakks.com
Nova Innovations / Amérique du Nord: 1.877.875.2592 or 1.804.594.7771 UK & EU / Royaume-Uni et UE: 00.44(0)1344.838888 Mexico / Mexique 52 (57) 1105812
Nova Innovations / Amérique du Nord: 1.877.875.2592 or 1.804.594.7771 UK & EU / Royaume-Uni et UE: 00.44(0)1344.838888 Mexico / Mexique 52 (57) 1105812

(en) Colors & decoration may vary. Retain packaging/instructions for reference. (fr) Les couleurs et le décorative peuvent varier par rapport aux illustrations. Conserver l'emballage/instructions pour toute référence. (es) Los colores y el diseño pueden variar. Conservar el embalaje/las instrucciones para futuras consultas. (de) Kann in Farbe und Dekoration abweichen. Heben Sie die Verpackung auf, um in Zukunft auf sie zugreifen zu können. (it) Colori e decorazioni possono variare. Conservare la confezione e le istruzioni per futuro riferimento. (pt) A cor e a decoração podem variar. Guarde a embalagem/instruções para consulta futura. (nl) Kleuren en verdering kunnen verschillen. Bewaar de verpakking / instructies voor naslag. (sv) Färger och detaljer kan variera. Spara förpackningen/handbokshänvisningen för framtida bruk. (da) Farver og dekoration kan variere. Gem emballage/instruktioner til fremtidig brug. (no) Farger og dekorasjon kan variere. Ta vare på emballasje/instruksjoner for fremtidig bruk. (fi) Värit ja koristelu voivat vaihdella. Säilytä pakkaus ja ohjeet vaatiakseen vastaisilla varalla. (pl) Produkt może różnić się wyglądem i kolorem od przedstawionego na opakowaniu. Opakowanie należy zachować, ponieważ zawiera ważne informacje. (ro) Culorile și decorațiile pot varia. Păstrați ambalajul/instrucțiunile pentru a le consulta ulterior. (uk) Кольори та оформлення можуть відрізнятися. Зберегти упаковку/інструкцію для подальшого використання. (cs) Barvy a dekorace se mohou lišit od vyobrazení na obalu. Uschovejte si informace na obalu pro případ potřeby.

(en) Remove all packaging before giving toy to child. (fr) Enlever le pouvoir de l'emballage avant de le donner à un enfant. (es) Retirar el embalaje antes de entregar el producto al menor. (de) Verpackung vollständig entfernen, bevor das Produkt an Kinder ausgehändigt wird. (it) Rimuovere tutte le confezioni prima di consegnare il prodotto al bambino. (pt) Remover todas as embalagens antes de entregar o produto à criança. (nl) Haal het verpakkingsmateriaal volledig weg voordat u de speelgoed aan uw kind geeft. (sv) Ta bort all förpackningsmaterial innan du ger produkten till barnet. (da) Fjern al emballage, inden det gives til barnet. (no) Fjern all emballasje for du gir leketøyet til barnet. (fi) Poista kaikki pakkausmateriaali ennen kuin antamista lapselle. (pl) Przed użyciem usuń zabawkę z opakowania. (ro) Îndepărtați toate ambalajele înainte de a oferi produsul copilului. (uk) Зняти всю упаковку перед тим, як давати іграшку дитині. (cs) Před použitím hračky odstraňte všechny obaly (obaly z obalu) dítěte.

(en) WARNING Small Parts. Choking Hazard. (fr) ATTENTION ! Petits éléments. Danger d'étouffement. (es) ADVERTENCIA Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia. (de) WARNUNG Kleine Teile. Erstickungsgefahr. (it) AVVERTENZA Contiene piccole parti. Pericolo di soffocamento. (pt) Perigo de asfixia. (nl) WAARSCHUWING Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. (sv) VARNING Små delar. Kvävningsrisk. (da) ADVARSEL Små dele. Risiko for kvælning. (no) ADVARSEL! Inneholder små deler. Fare for kvelning. (fi) VAROITUS! Pieniä osia. Tukehtumisen vaara. (pl) UWAGA Produkt zawiera małe części. Zachodzi ryzyko zadławienia. (ro) ATENȚIE! Conține piese mici. Pericol de sufocare. (uk) ОБЕРЕЖНО! Дрібні деталі. Небезпека задухи. (cs) OPATRNĚ! Obsahuje malé součásti. Nebezpečí udušení.

(en) ATTENTION ! Use fully charged batteries. Remove batteries from toy when not playing. Do not short circuit the battery terminals. Do not dispose of batteries in fire. Do not mix batteries. Remove batteries when exhausted or unused for a long time. Use only batteries of the same or equivalent type. Do not mix old and new batteries or different brands of batteries. Remove rechargeable batteries from the toy before being recharged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

(fr) CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : ATTENTION ! Utiliser des piles pleines. Les piles peuvent causer des blessures et endommager le produit et les objets à proximité. Si une pile se met à couler, lever soigneusement la peau sec endroits affectés en veillant à ce que l'acide de la pile ne rentre pas en contact avec les yeux, les oreilles, le nez ou la bouche. Laver immédiatement tout vêtement ou autre surface contaminée. Les piles peuvent émettre des petits bruits secs quand elles couent. Toujours retirer les piles remplaçables avant de mettre le produit au rebut. Éliminer les piles ou les produits contenant des piles non remplaçables selon les réglements de collecte en la matière.

POUR ENTRER TOUT PROBLÈME AVEC LES PILES :
NE JAMAIS mélanger des piles neuves et des piles usagées ou de marques différentes.
NE JAMAIS combiner des piles alcalines, standard (zinc-carbone) ou rechargeables avec ce produit.
NE JAMAIS incinérer les piles ; elles pourraient couler et exploser.
NE JAMAIS recharger des piles non rechargeables ou qui commencent à fuiter.
TOUJOURS confier l'installation des piles à un adulte et suivre les consignes d'installation.
UNIQUEMENT utiliser les piles indiquées par le fabricant.
Introduire les piles selon les indications de polarité (+ et -).
Ne pas court-circuiter les bornes.
Retirer les piles épuisées du produit rechargeable.
Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.
La recharge des piles rechargeables ne doit se faire que sous la surveillance d'un adulte.

(es) INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS : ADVERTENCIA! El kit pleno de las pilas puede causar daños y dañar el producto u otros objetos cercanos. Si se produce una fuga de pilas, tener cuidadosamente la piel con lo que haya entrado en contacto, y mantener el ácido alejado de ojos, oídos, nariz y boca. Lavar inmediatamente las prendas de ropa o cualquier otra superficie afectada. Las pilas pueden emitir ruidos secos cuando se producen fugas. Siempre quitar las pilas recargables antes de desechar el producto. Desechar las pilas o productos con pilas o baterías no recargables según la legislación aplicable sobre pilas y residuos.

PARA EVITAR PROBLEMAS CON LAS PILAS:
NUNCA mezclar pilas nuevas y usadas, ni pilas de diferentes marcas.
NUNCA mezclar pilas alcalinas, pilas de carbón (carbono-cinc) no recargables con este producto.
NUNCA cortocircuitar las pilas ni hacer fuego, poniendo sudor fuego y explotar.
SIEMPRE retirar las pilas gastadas o que no se usan durante largos períodos.
SIEMPRE colocar las pilas por parte de un adulto siguiendo las instrucciones.
SOLO utilizar las pilas indicadas por el fabricante.
Colocar las pilas respetando las indicaciones de polaridad correcta (+ y -).
Evitar cortocircuitar los los bornes de conexión.
Las pilas no recargables no deben recargarse.
Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de recargarlas.
Se deben recargar las pilas recargables bajo la supervisión de un adulto.

(de) HINWEISE ZUM SICHEREN UMGANG MIT DEN BATTERIEN: VORSICHT! Ausschließlich Batteriesatz kann zu Körperverletzung und Schäden am Produkt und der Umgebung führen. Falls Batteriesäure ausläuft, gründlich betroffene Hautbereiche waschen und sicherstellen, dass Batteriesäure nicht in Augen, Ohren, Nase oder Mund gelangt. Sofort Kleidungsstücke oder andere Oberflächen waschen, die mit ausgelaufener Batteriesäure in Berührung gekommen sind. Ausladende Batterien können Knallgeräusche erzeugen. Vor Entsorgen des Produkts immer austauschbare Batterien entfernen. Batterien oder Produkte mit nicht austauschbaren Batterien den zuständigen Behörde- und Recycling-Vorschriften gemäß entsorgen.

VERMEIDUNG VON PROBLEMEN BEI BATTERIEN:
NIE alte und neue Batterien oder verschiedene Batteriemarken mischen.
NIE Alkaline-Batterien und Standardbatterien (Zink-Kohle-Zelle) oder aufladbare Akkus in diesem Produkt mischen.
NIE Batterien kurzschließen. NIE Batterien ins Feuer werfen.
Entfernen Sie IMMER leere Batterien, oder schon, die lange Zeit nicht mehr benutzt wurden.
IMMER Batterien von einem Erwachsenen den Installationsvorschriften gemäß installieren lassen.
NUR vom Hersteller festgelegte Batterien verwenden.
Batterien mit der korrekten Polung einlegen (+ und -).
Anschlusspole nicht kurzschließen.
Wie versuchen, nicht aufladbare Batterien wieder aufzuladen.
Wiederaufladbare Batterien müssen vor Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.

(fr) INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLE BATTERIE: ATTENZIONE! La fuoriuscita di liquido corrosivo delle batterie può causare lesioni personali e danni al prodotto e agli oggetti circostanti. In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie, lavare con cura le parti esposte, evitando il contatto del liquido corrosivo con occhi, orecchie, naso e bocca. Lavare immediatamente abiti o altra superficie entrate in contatto con il liquido. Le batterie che perdono possono produrre un rumore simile a uno scoppiettio. Rimuovere sempre le batterie ricaricabili prima di smaltire il prodotto. Smaltire le batterie o i prodotti con batterie non ricaricabili secondo le leggi sulle batterie e il riciclaggio applicabili.

PER EVITARE PROBLEMI CON LE BATTERIE:
Non mischiare batterie nuove e usate o batterie di marche diverse.
Mai utilizzare insieme batterie alcaline, batterie zinco-carbone(-) o batterie ricaricabili.
Mai smaltire batterie nel fuoco, poiché possono perdere ed esplodere.
Rimuovere SEMPRE le batterie quando sono esaurite o se non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo.
Fare inserire le batterie SEMPRE da un adulto e seguendo le istruzioni per l'installazione.
Usare SOLO le batterie specificate dal produttore.
Inserire le batterie rispettando la polarità (+ e -).
Non cortocircuitare i terminali di alimentazione.
Non provare a ricaricare batterie non ricaricabili.
Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di metterle in carica.
La ricarica delle batterie ricaricabili deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.

(pl) INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII: UWAGA! Ze względu na ryzyko dla osób postronnych i dla produktu nie używać uszkodzonych. Em caso de fuga de ácido da pilha, lave bem toda a pele afetada, garantindo que o ácido da pilha não entra em contato com os olhos, ouvidos, nariz e boca. Lave imediatamente qualquer roupa ou superfície que entre em contacto com o ácido da pilha. As pilhas com fugas podem fazer estalidos. Retire sempre as pilhas recarregáveis antes de eliminar o produto. Elimine as pilhas ou os produtos com pilhas não recarregáveis de acordo com as leis aplicáveis em matéria de eliminação de pilhas e reciclagem.

PARA EVITAR PROBLEMAS COM AS PILHAS:
NUNCA misture pilhas novas e usadas ou diferentes marcas de pilhas.
NUNCA misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis com este produto.
NUNCA coloque as pilhas no fogo, pois podem vazar e explodir.
Retire SEMPRE as pilhas quando estão gastas ou não são utilizadas durante um longo período de tempo.
SEMPRE deve colocar as pilhas por parte de um adulto de acordo com as instruções de instalação.
Utilize APENAS as pilhas especificadas pelo fabricante.
As pilhas têm de ser colocadas com a polaridade correta (+ e -).
Os terminais de alimentação não podem entrar em curto circuito.
Nunca tente carregar pilhas que não sejam recarregáveis.
Tem de retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de serem carregadas.
As pilhas carregáveis só podem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.

(ro) RECOMANDĂRI PRIVIND SIGURANȚA BATERIILOR: AVERTISMENT! Folosiți numai baterii complete. Dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate, bateriile pot exploda, provoca scurgeri de acid care pot deteriora produsele și obiectele din apropiere. Dacă are loc o scurgere de acid din baterii, spălați temeinic pielea afectată, asigurându-vă că nu ajunge acid la ochi, urechi, nas și gură. Spălați imediat orice îmbrăcăminte sau altă suprafață care a venit în contact cu acidul din baterii. Bateriile care au scurgeri pot produce zgomote ciudate. Scoateți întotdeauna bateriile reîncărcabile din produs înainte de a le reciclate. Reciclați bateriile sau produsele care conțin baterii nereîncărcabile în conformitate cu legile privind bateriile și reciclarea.

PENTRU A EVITA PROBLEMELE LEGATE DE BATERII:
NICIODATĂ nu amestecați baterii noi și cele uzate sau baterii de mărci diferite.
NICIODATĂ nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc), reîncărcabile (nichel-cadmiu) cu acest produs.
NICIODATĂ nu aruncați bateriile în focul viu, deoarece acestea pot exploda.
Scoateți INTOTDEAUNA bateriile atunci când sunt descărcate sau nefolosite pentru o perioadă lungă de timp.
ÎNTOTDEAUNA montarea bateriilor trebuie să fie făcută de un adult, în conformitate cu instrucțiunile de montare.
Folosiți NUMAI bateriile specificate de producător.
Introduceți bateriile respectând polaritatea (+ și -).
Nu scurtcircuitați bornele de alimentare.
Nu reîncărcați bateriile care nu sunt reîncărcabile.
Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a le reîncărca.
Bateriile reîncărcabile numai sub supraveghere unui adult.

(uk) ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПО ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ БАТАРЕЙОК: Увага! Вити кислоти з батарей може призвести до травми і пошкодження виробу та навколишніх речей. Витік кислоти з батарей може призвести до травми і пошкодження виробу та навколишніх речей. В такому разі необхідно ретельно вимити уражену ділянку шкіри і обов'язково промити до батарейки кислоту подалі від очей, вух, носа і рота. Треба негайно змінити одяг та інші речі, на які воно могло потрапити. Батареї з запасом можуть видавати звуки. Завжди виймати акумулятори з виробу перед тим, як викинути. Батарейки або виробів з незнімними батарейками слід, у чинними відповідно до правил поводження з батарейками та повторного перероблення.

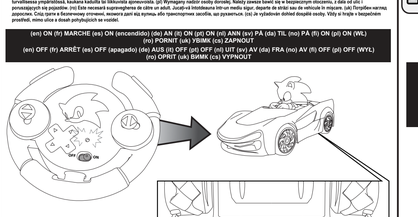
ЩОБ УНИКНУТИ ПРОБЛЕМ З БАТАРЕЙКАМИ:
НІКОЛИ не використовуйте разом старі та нові батарейки або різні марки батарейок.
НІКОЛИ не використовуйте разом лужні, стандартні (вуглецево-цинкові) та акумуляторні (нікель-кадмієві) батарейки в цьому виробі.
НІКОЛИ не викидайте батарейки, якщо вони можуть потекти і вибухнути.
Слід ЗАВЖДИ видаляти батарейки, якщо вони розряджені повністю або якщо ви їх не використовуєтеся впродовж тривалого часу.
ЗАВЖДИ дорослі повинні вставляти батарейки відповідно до інструкцій з установки.
Використовуйте ТІЛЬКИ батарейки, вказані виробником.
Під час встановлення батарейок слід дотримуватися полярності (+ і -).
Забороняється закорочувати клеми подачі живлення.
Забороняється перезаряджати не призначені для цього батарейки.
Перш ніж заряджати іграшку, перезаряджувані батарейки слід вийняти.
Заряджати перезаряджувані батарейки дозволяється лише під наглядом дорослих.

(en) INSTRUCTIONS (fr) MODE D'EMPLOI (es) INSTRUCCIONES (de) ANLEITUNG (it) ISTRUZIONI (pt) INSTRUÇÕES (nl) INSTRUCTIES (sv) INSTRUKTIONER (da) BRUGSANVISNING (no) INSTRUKJONER (fi) OHJEET (pl) INSTRUKCJE (ro) INSTRUCȚIUNI (uk) ІНСТРУКЦІЇ (cs) POKYNY

(en) Adults Note: Some younger children may need assistance with assembly. (fr) Note à l'attention des adultes : Les jeunes enfants peuvent nécessiter l'aide d'un adulte pour le montage. (es) Nota para los adultos: Los más pequeños pueden necesitar ayuda para el montaje. (de) Hinweis für Erwachsene: Manche jüngere Kinder brauchen beim Zusammenbau Hilfe. (it) Note per gli adulti: alcuni bambini più piccoli potrebbero aver bisogno di aiuto per il montaggio del prodotto. (pt) Nota para adultos: Algumas crianças mais novas poderão precisar de ajuda com a montagem. (nl) Volwassenen let op: sommige jongere kinderen hebben wellicht hulp nodig bij het in elkaar zetten. (sv) Anmärkning för vuxna: En del yngre barn kan behöva hjälp med montaningen. (da) Bemærkning til voksne: Nogle mindre børn skal ved have hjælp til samlingen. (no) Merknad til voksne: Yngre barn kan trenge hjelp med monteringen. (fi) Huomautus aikuisille: Jotkut nuoremmat lapset saattavat tarvitsa apua kokoamisessa. (pl) Uwaga dla dorosłych: niektóre dzieci mogą potrzebować pomocy przy składaniu. (ro) Note pentru adulți: Unii copii mai mici pot avea nevoie de ajutor pentru asamblare. (uk) Примітка для дорослих: деяким молодшим дітям може знадобитися допомога з складанням. (cs) Poznámka pro dospělé: mladší děti mohou potřebovat pomoc se sestavením.

(en) Adult Supervision Required. Always play in safe surroundings, away from streets or moving vehicles. (fr) Nécessite la surveillance d'un adulte. Toujours s'assurer que l'espace de jeu est sans danger, loin de la chaussée ou des véhicules en mouvement. (es) Requiere la supervisión de un adulto. Juegue en entornos seguros, lejos de carreteras o vehículos en movimiento. (de) Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Immer in sicherer Umgebung spielen, nicht in der Nähe von Straßen oder Fahrzeugen. (it) Richiede la supervisione da parte di un adulto. Giocare sempre in ambienti sicuri, lontano da strade o veicoli in movimento. (pt) Requer a supervisão de um adulto. Jogue em ambientes seguros, longe de estradas ou veículos em movimento. (nl) Volwassen toezicht vereist. Speel altijd in veilige omgevingen, weg van wegen of verkeer. (sv) Kräver tillsyn av en vuxen. Lek alltid i säkra miljöer på avstånd från vägar och trafik. (da) Forudsætter voksen overvågning. Leg altid i sikre omgivelser, væk fra veje eller køretøjer i bevægelse. (no) Voksen tilsyn kreves. Lek alltid i sikre miljøer på avstand fra veier og trafikk. (fi) Vaatii vanhempien valvonnan. Älä pelaa liikenteen lähellä. (pl) Wymagany nadzór osoby dorosłej. Należy zawsze bawić się w bezpiecznym otoczeniu, z dala od ulic i poruszających się pojazdów. (ro) Este necesară supravegherea de către un adult. Jucați-vă întotdeauna într-un mediu sigur, departe de străzi sau de vehicule în mișcare. (uk) Потрібен нагляд дорослих. Слід грати в безпечному оточенні, можна і далі від вулиць або транспортних засобів, що рухаються. (cs) Je vyžadován dohled dospělé osoby. Vždy si hrajte v bezpečném prostředí, mimo ulice a daleko pohybujících se vozidel.

(en) ON (fr) MARCHE (es) ON (ancendido) (de) AN (it) ON (pt) ON (nl) ANN (sv) PÅ (da) TIL (no) PÅ (fi) ON (pl) ON (WŁ) (ro) PORNIT (uk) УВІМК (cs) ZAPNOUT
(en) OFF (fr) ARRÊT (es) OFF (apagado) (de) AUS (it) OFF (pt) OFF (nl) UIT (sv) AV (da) FRA (no) AV (fi) OFF (pl) OFF (WYŁ) (ro) OPRIT (uk) ВИМК (cs) VYPNOUT




(en) TROUBLESHOOTING (fr) RÉSOLUTION DE PROBLÈMES (es) RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS (de) PROBLEMBEHANDLUNG (it) RISOLUZIONE DEI PROBLEMI (pt) RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS (nl) PROBLEEMOPLOSSING (sv) FELSÖKNING (da) PROBLEMLØSNING (no) FEILSØKING (fi) VIANMÄÄRITYS (pl) ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW (ro) DEPANARE (uk) ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ (cs) ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

(en) If for some reason the toy stops working, please follow these steps:
1. Remove batteries from the toy.
2. Let the toy sit for several minutes, then replace the batteries with current or fresh batteries.
3. Note: Toy performance may be affected when using non alkaline / rechargeable batteries.

(en) Si por algún motivo el juguete deja de funcionar, seguir los siguientes pasos:
1. Retirar las pilas del juguete.
2. Dejar reposar el juguete durante unos minutos y volver a insertar las mismas pilas o otras nuevas.
3. Nota: El funcionamiento del juguete puede verse afectado al utilizar pilas no alcalinas / recargables.

(fr) Si il ejecutivo dovesse smettere di funzionare:
1. Rimuovere le batterie dal giocattolo.
2. Lasciar riposare il giocattolo per alcuni minuti, quindi reinserire le batterie o sostituirle con batterie nuove.
3. Nota: l'uso di batterie non alcaline o ricaricabili potrebbe influire sulle prestazioni del giocattolo.

(es) Ahí bet especiaal om de een of andere reden niet meer werkt, volg dan deze stappen: